

Elin og Óli aftur í luftina...

Sera vælumtóktu barnasendingarnar við Elini og Óla frá sjevtiárunum koma í dag á fløgu

FLØGUÚTGÁVA

Leygardagin kemur nýggi dupultfløga út við brotum úr teimum væl umtóktu barnaløtunum hjá Elini og Óla. Hesar sendingar vóru at hoyra í Útvarpi Føroya mitt í 70'unum, og líka síðani tá eru Elin og Óli von við, at fólk spyrja tey:

– Ber tað ikki til at hoyra sendingarnar hjá tykkum aftur onkursvegna?

Tey hava hugsað um hetta, og í ár gjordist hetta veruleiki. Úrslitið er so blivið henda dupultfløgan við 11 brotum úr sending-unum. Tað er firmaíð ELIN, sum gevur út.

Gongur alt sum ætlað, fara tey at gera triggjar dupultfløgur afturat, soleið-is at hetta verður ein saml-ing við fyra dupultfløgum

við sendingum teirra.

Niðanfryi prenta vit for-orðini, sum Eyðun Andreassen hevur skrivað til fløguna:

Elin Mouritsen og Óli Kurt Hansen gjørdu barna-sendingarnar í Útvarpi Føroya eitt ikki so ógvuliga langt skifti miðskeiðis í sjevtiárunum. Tað er ótrú-ligt at hugsa um, at tey ikki vóru har meira enn gott hálv annað ár ella so, tí nú, ið nærum 30 ár eru farin síðani tey fóru hvør til sítt, eru tey enn kend um alt landið sum Elin og Óli í barnaútvarpinum.

Hugflog, íblástur, eld-hugi, gleði, sjarma og spon-tanitetur eyðkendu ta skapandi megi í teirra barnasendingum. Sending-ar teirra fóru um øll mørk. Hugans mørk og veru-leikans mørk. Gott tilfar til børn skal vera markleyst sum í ævintýrunum ella teimum føroysku skjaldr-unum. Har fer nógv fram, ið ikki ber til, men altið er eisini sumt, ið ikki ber til har heldur. Elin og Óli

brutu eisini hesi innaru mørk, so at veruliga alt bar til hjá teimum.

Tey skaptu ein nýggjan máta í føroyskari útvarps-gerð. Útvarpsgerð tá var tung. Alt varð gjørt við handriti og lisið upp eftir skrivaðum teksti. Elin og Óli fóru mótsettan veg. Tey tosaðu fyrst, og redigeraðu aftaná.

Tey vóru eitt fullkomið makkarapar. Annað av teimum hevði ikki kunnað gjørt hetta einsamalt, og heldur ikki við einum øðr-um makkara. Tey góvu hvørjum øðrum íblástur og leiddust hond í hond -- fryi ikki at siga huga í huga - út á villastu viddir, ja út um har, ið sjálvt barnsins óav-markaða hugflog fer. Tey høvdu slik evni, ið bert fáum er beskorið.

Ein ið var so heppin at vera hjá, kundi uppliva at siggja tey fara inn í útvarpsstovuna, seta seg yvir av hvørjum øðrum við mikrofoniini hangandi ímillum sín, og so siggja, hvussu tey við ongum



handriti ella øðrum til hjálpar, og uttan at hava fyrireikað nakað stórvægis frammanundan, settust at tosa saman, eggja hvørt annað, koma við undarlig-

um hugskotum og setn-ingum, til tey fóru á glið onkra leið, ið tey funnu í samveruni, til við eitt ein heil útvarpssending var har, ið kundi halda fram í fleiri

vikur eftir sama trád.

Tey høvdu eisini evnini at flenna saman. Láturin aldaði rundan um tey, har tey sótu í útvarpsstovuni og skaptu sínar søgur og fóru sínar víðu ferðir. Kanska er tað tann smittandi láturin, ið er lykilin til teirra skap-anarmegi. Tað slag av látri, ið kann bróta alt tungt og keðiligt niður, ið hópast fryi framman og tarnar gongulag og tanka.

Elin og Óli bergtóku hvørt mansbarn í Føroyum í orðsins sanna týðningi. Ikki bara hvørt einasta barn, men vaksin við -menn og konur, ung og gomul. Tað er tíð uppá, at nakað av tilfari teirra nú verður útgivið. Eg ivist ikki í, at henda útgáva verður til gleði. Serliga hjá teimum, ið vóru børn í 70-árunum, men mann ikki okkurt stórt ella lítið barn eisini fara á hugflog við teimum nú í einum nýggjum áratúsund? Tað vænti eg!

Nósi gjørdi ferðslutøpp



– Ikki taka mynda av mær! tykist nósin siga við myndamannin og tekur aðra lolluna fryi eygað

NÓSAVITJAN

Éiríkur Lindenskov

Rættuligur ferðslutøpp-ur var framman fryi gomlu bryggjuna hjá Østrøm – ella við timb-urhandilin hjá Valdemar Lützen í Rættará í Havn hósdagin. Orsökinn var, at ein nósi hevði kropið sær upp á turt og lá og spældi sær á gongu-

Mynd: Jens Kristian Vang

breytini fram við veg-num.

Øll vóru á einum máli um, at nósin var sera fittur á at lita, og onkur helt, at hann átti at fing-ið ein mjólksopa.

Tá myndamaður okk-ara var á staðnum, var sagt, at fólk frá Náttúru-gripasavninum vóru á veg eftir honum.

Frans Restorff rindar ikki bótina

Í blaðnum í gjár skrivaðu vit um bakarar, sum sjálv-bodnir rindaðu sektar-uppskotini, teir hava fing-ið frá fútanum. Myndin til greinina varð tikin í handlinum hjá Frans Restroff í Havn, og les-arin kundi tí skilja, at

Frants Restorff var ein av hesum handlum. Men so er ikki. Bakarið hjá Frans Restorff hevur ikki tikið av sektaruppskotin-um, viðgongur seg ikki sektan í at hava framt lógarbrot.

blaðst.

Føroysk virðisbrøv í Kauphöll Íslands

Kauphöll Íslands og Virðisbrævamarknað ur Føroya P/F (VMF) undirskrivaðu mána-dagin samstarvs-váttan um at notera føroysk virðisbrøv í Kauphöll Íslands. Samstarvsváttanin snýr seg um hvuðs-tættirnar í samstarv-inum og verður lagt til grund fryi avtalu millum VMF og Kauphöllina um samstarvið frameftir. Endalig avtala kann væntast at fyriligggja við ársbyrjan kom-andi ár og virksemi, sum byggir á avtaluna kann byrja út á veturin ella várið

VIRÐISBRØV

Partafelagið VMF varð stovnað av áhugapørtum, sum umboda útgevarar, íleggjarar, meklarar og myndugleikar í Føroyum. VMF hevur umhugsað ítøkiligar møguleikar fryi at fáa í lag virðisbrævahandil í Føroyum síðan miðskeiðis í 2001.

Sigurd Poulsen, lands-bankastjóri, skrivaði undir samstarvsváttanina vegna VMF.

– Vit vænta at 9 parta-feløg, herav 2 almenn, 2

iløgufeløg, og 8 lánsbræva-røðir kunnu verða noterað í 2007. Tað er eitt mál, at marknaðarvirðið av parta-brøvum skal verða 30% av BTÚ eftir 4 árum og 60% av BTÚ eftir 10 árum. Samstarvið millum Kaup-høll Íslands og VMF gevur bestu møguleikar fryi at náa hesum málum.Vónandi fer samstarvið eisini at styrkja Kauphöllina, sigur Sigurd Poulsen.

Í samstarvsváttanini er skipað fryi at føroysk virðisbrøv verða skrásett í SAXESS handilsskipanini á sama hátt sum íslendsk virðisbrøv. Tó er tað mogu-ligt at skráseta virðis-brovini í donskum krónum og at kunngera fráboðanir á føroyskum ella donskum í tíðindaskipanini hjá Kaup-høllini. Skipað er fryi at figgjarfyrirtekur í Føroyum kunnu gerast limir í Kaup-høllini til at handla virðis-brøvini, meðan verandi limir í Kauphöllini kunnu handla virðisbrøvini um teir gera avtalu við donsku virðisbrævamiðstöðina, Værdipapircentralen A/S.

Eitt stórt stig

– Hetta er stórt stig í fryi-reikingum til virðisbræva-marknað í Føroyum og somuleiðis týðningarmikið stig fryi Kauphöllina. Við hesum nýggju brøvum og nýggja tatti í handilsskip-anini eru vit við at menna marknaðin enn meira. Kauphöllin vil leggja dent á at samstarvið væntandi

verður gott og gagnligt fryi báðar partar. Vit gleða okkum til uppgávuna og bjóða føroyingum vælkom-num til samstarvið, sigur Þórður Friðjónsson, for-stjóri í Kauphöll Íslands.

Fryi føroyingar hevur tað havt stóran týðning fryi samstarvið at teir kunnu gerast partaeigarar í Kaup-høll Íslands. Kannað er tí, hvørt tað er møguligt at íslenska ríkið vil selja teimum síni 4,4% av parta-peninginum í Haldfelag-num Verðbrefafing hf. sum er móðirfelag hjá Kaup-høllini.

– Nevndin í Kauphöllini er sinnað at virka fryi, at føroyingar gerast partaeig-arar, og hevur sent figgjar-málaráðharrar Íslands áheitan um málið. Vit vilja sera fegnir hava føroyingar saman við okkum og hava álit á at samstarvið verður til gagns fryi báðar partar.

1,5 mia kr noterað

Mánadagin vórðu sam-stundis noteraðar triggjar røðir av føroyskum láns-brøvum, sum Føroya Landsstýri gevur út. Útgávan er samanlagt 1,5 milli-arðir danskar krónur sum svarar til 18 milliárdir ís-lendskar krónur. Norður-lendski bankin Nordea, sum er limur í Kauphöll Ís-lands, er útgevandi figgjar-stovnur fryi hesa útgávu og notering. Lánsbrovini eru skrásett í donskum krónum í handilsskipanini, meðan ognin hjá íleggjara verður

skrásett í donsku virðis-brævamiðstöðini. Láns-brøvini eru merkt í handils-skipanini hjá Kauphöllini við fráverkinum FO- í SAXESS-kotuni. Tíðindi um handil við lánsbrøvun-um verða kunngjørd í yvir-litum frá Kauphöllini.

Karsten Hansen, figgj-armálaráðharrri Føroya, var hjástaddur tá samstarvs-váttanin varð undirskrivað útgávudagin fryi lánsbrøv-ni.

– Tað er gott, at føroyskir og útlendskir íleggjarar fáa betri høvi til at gera llogur í føroysk virðisbrøv. Láns-brævaútgávan hevur týdn-ing fryi figgingarmynstrið hjá landsstýrinum og vón-andi eisini fryi at fáa væl-virkandi handil við før-oyiskum virðisbrøvum. Við lánsbrævaútgávuni og undirskriving av sam-starvsváttanini eru fyrstu stiginu tikin at náa hesum. Tey neyðugu stiginu verða fyrireikað í løtuni til at almenn partafeløg kunnu setast á marknaðin. Eg vænti, at fortreytirnar eru til staðar fryi góðum sam-starvi millum Kauphöll Íslands og VMF, sigur Karsten Hansen.



Landsgranskoðarin í Føroyum í fimti árunum, Holger Borgen Lindhardt, skal í kvøld stjórna Kristiliga sangkórinum. 87 ára gamli danin var við til at stovna kórið í 1953

Mynd: Jens Kristian Vang

Kristiliga sangkórið 50 ár:

Stovnari fer at stjórna kórinum

87 ára gamli danin, Holger Borgen Lindhardt, var við til at seta Kristiliga sang-kórið á stovn í 1953. Í samband við runda føðingardagin hevur hann játtað at stjórna kórinum á framförs-luni í Norðurlanda-húsinum í kvøld.

FØROYAVITJAN

Páll Holm Johannesen

pall@socialurin.fo

Í dag fyllir Kristiliga sang-kórið í Føroyum 50 ár. Rundi føðingardagurin verður heiraður við eini stóríngnari framförslu í Norðurlandahúsinum í kvøld. Í samband við føð-ingardagin er 87 ára gamli danin, Holger Borgen Lindhardt, boðin til Føroya.

Í 1953 var Holger Borgen Lindhardt við til at seta Kristiliga sangkórið á stovn, og 50 ár eftir, hevur hann játtað at stjórna kór-inum undir tveimum sangum á framförsluni í kvøld.

Holger Borgen Lindhardt arbeiddi í fimtiárunum sum landsgranskoðari í Føroy-um, og stórrur partur av frí-tíðini varð nýtt til Kristiliga sangkórið.

Á Sjómansheiminum

Holger greiðir frá, at av-gerðin um at seta Kristiliga sangkórið á stovn varð tikin á Sjómansheiminum í Havn.

– Eg og konan buðu á Sjómansheiminum í nakrar dagar, áðrenn vit skuldu flyta inn í okkara íbúð við Pedda við Steinsgøtu. Eing-in lastbilur var nóg stórus til at koyra møblarnir hjá okkum, og tí steðgaðu vit á

Sjómansheiminum í nakrar dagar. Fólk á Sjómans-heiminum høvdu tosað um at stovna eitt kór í Havn, og tá eg hevði royndir sum dirigentur í Randers, helt eg tað verða eitt frálíkt hug-skot, greiðir 87 ára gamli danin frá.

Sum dani, ið júst var fluttur til Føroya, var kórið eitt frálíkt høvið hjá Holger at fáa samband við føroy-ingar. Hann fekk eitt ótal av vinfólki gjøgnum Kristiliga sangkórið, og tilknýtið til kórið hjálpti honum væl við at læra føroyska málið.

Fyrstu tíðina var kórið ein samanrenning av fólki, ið høvdu tilknýti til Sjó-mansheimi, fólk úr KFUM og K, og læringar á sjúkra-systarskúlanum.

Birgur

Hóast Holger Borgen Lindhardt ikki er nakar ársungi

longur, so er hann rættiliga birgur av einum 87 ára gomlum manni at verða. Í samband við føðingardagin hjá Kristiliga sangkórinum hevur hann játtað at stjórna kórinum.

Holger flutti úr Føroyum í 1960, men hann hevur kortini hildið sambandið við kórið við líka. Hann hevur hann verið við til aðrar rundar føðingardagar hjá kórinum. Seinast var fryi fimtan árum síðan, tá kórið fylti 35 ár.

Nakrir limir frá fimti ár-unum eru framvegis virknir í Kristiliga sangkórinum í dag. Hóskvöldið vandi kór-ið, og tá fekk Holger møgu-leika at heilsa upp á kendu andlitini aftur.

Spent tíð

Frá 1953 til 1960 arbeiddi Holger Borgen Lindhardt sum landsgranskoðari í

Føroyum. Eftir heimastýr-islógina fóru danir undir at kanna figgjarstøðuna í Føroyum við jøvnum millumbili. Arbeiðið gjord-ist meir og meir umfangandi, og í1953 avgjördu danir, at neyðugt var við einum føstum granskoðara, sum skuldi bøgva í Føroyum. Valið fall á Holger, og áriini í Føroyum vóru minnirík.

– Eg kom at kenna eitt ótal av føroyingum hesi á-riini, sum eg eisini havi havt samband við eftir, at eg flutti til Danmarkar aftur. Føroyska samfelagið broyttist nógv hesi áriini, og eg kann m.a. minnst, at Útvarpið byrjaði hesi áriini. Eg var granskoðari hjá Út-varpinum, og eg kendi væl útvarpsstjóran, Niels Juul Arge, fortelur fyrrverandi landsgranskoðarin.

Fimtiárinu vóru ein spent tíð í føroyska samfelagn-um. Bæði Klakvíksstríðið

og stóra fiskimannaverk-fallið vóru hesi áriini. Hann var granni hjá Fiskimanna-felagnum hesi áriini, tá rembingarnar vóru stórar. Hann sigur seg minnst ein tilburð undir verkfallinum, tá ein stór mannfjöld yvirtók eitt skip, sum lá á molanum, sum hann gjørdust eitt sindur skakkur av.